ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլսոյ եւ Թէ գաւառաց համար	
Տարեկան	7 մէճիտ
Վեցամսեայ	3 1/2 »
Եռամսեայ	2 »
Օտար երկիրներու համար	40 ֆր.
Վեցամսեայ	20 »
Եռամսեայ	10 »

Թղթատարի ծախքը մեր վրայ, բայց ի հաշիւ կ՚ընդունինք 115 դրուշի փոխարէն փոխի կրնայ դրամի փոխարէն 100 դրուշի հաշուով։

Նամակները կ՚ուղղուին առ ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ

38, Պաղտա Վալի Ճաուտպէկ Կ. Պոլիս։

ՔՍԱՆ ՓԱՐԱ

ԲԻԶԱՆԴԻՈՆ

ՀԱՅԿԱԿԵՐԹ ԱՄԵՆՕՐԵԱՅ

ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ, ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳԻՏԱԿԱՆ

ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ

ԹԻԻԶԱՆԹ ՔԷՉԷԱՆ

„پوزانتیون"

ارمنجه یومیه سیاسی غزته

صاحب الامتیاز ومدیر مسئول

پوزانت کچیان

باب عالی جاده سنده ۳۸ نومرولی matbaa ve gazetehanesinde طبع ونشر اولنور

PUZANTION

Journal Arménien Quotidien, Politique, Financier et Littéraire

Directeur–Propriétaire

PUZANT KÉTCHIAN

Bab Aali Djaddessi, No. 38.

CONSTANTINOPLE

ՔՍԱՆ ՓԱՐԱ

Ա. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 54 | ՇԱԲԱԹ 1897 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 4/16 | 18 ՇԱԳԱՆ 1314 | 4 ԳԵԱՆՈՒԱՐԻ ՍԱՆԻ 1312 | Ա ՏԱՐԻ ԹԻՒ 54

Կ. ՊՈԼԻՍ, 4/16 ՅՈՒՆՈՒԱՐ, 1897

Ս. ՅՆՆԻՆԳԻ ՏՕՅՆ

ԲԵՐՈՒՄԱԶԱՐ ԵՒ Ի ՌԻԹԼԻՔԷՄ

Երբեք դէպք մը այնքան նշանաւոր հետք թողած չէ մարզկութեան վրայ ոչքան Հռոմայ Օգոստոս կեսարու օրով եղած տիեզերական աչխարհագրին ժամանակ աղքատիկ կնոջ մը Բեթլէհէմի մէկ քարանձաւին մէջ ազատաբերութիւնն, որ մանչ մանուկ մը պարգեւեց աչխարհին։ կրնա՞ք ցնծութիւն մեծ դէպք մը որոյ տարբերարձն այնքան չքով եւ հանդէսով կատարուած լինի քան այդ Մանկան Յիսուսի ատենադարձն, որ 1897 տարիէ ի վեր անընդհատ կը ծնանի ոչ միայն բոլն իսկ իր տիզուդին վրայ, այլ և բովանդակ աչխարհի մէջ։ Թէպէտ 1400 միլիոն մարդոցմէ 400 միլիոնը միայն կը ճանչնայ այդ դէպքին բնաղանցական և բարոյական հանգամանքը, բայց այդ 400 միլիոնն աչխարհի չորս կողմը ցրուած լինելուն երկրագունտի ոչ մէկ անկիւնը զերծ մնացած է անոր ազդեցութենէն։ Տիւղերը բոլոր ազդուած է անոր համբաւէն, ներգործութենէն և արդիւնքէն։ Ոչ կիւրոս, ոչ Դաղինէս, ոչ Մեծն Ալեքսանդր, ոչ կեսարները, ոչ Մեծն Կարոլոս, ոչ ժինղիս անգամ Նաբոլէոն չունեցան երբեք այն մեսյան յիչատակը, — զոր աչխարհային տեսակէտով խօսելով —, ոչքան Բեթլէհէմի աննշան քաղաքին մէջ 1897 տարի առաջ ճնուրի մը յարդերչչն վրայ ծնած Մանկիկն ու ծիսուն կոչտացաւ։ — Թող անոր աստուածային ու գերաչխարհիկ հանգամանքը։ — Շատոնց քննուած, կործանուած են Շօշ ու Պերսեպոլիս, Մակեդոնիացի աչխարհակալին հետքերն ու յիչատակարանները, կեսարներու պիքճանքերն, Լէօ – Լա – Շափէլի դեռևին և Զնաթարդի յաղթական կամարները, բայց Յովսեփի որդւոյն ծնեան սքտերու և հոգիներու վրայ կանգնած գերբնական ազդ մերայ, բնաղանցական հանգամանքը ու հանդերձեալ կենաց յոյսի կրծողներն անոսուան, անխոցիտ և անչարժ մնացեր են ու պիտի մընան յաւիտեան։ Թագաւորներու, բնհեղներու, ծիրանիներու մէջ չէ ծնած այն Աստուածային Մանկիկն։ Ականակուռ բազմոցներու վրայ չէ նստաւ երբեք. կառքերու, ձիերու վրայ չը հեծաւ նա ամենեւին, այլ առաւելն իչու և անկէ ալ աննշան կենդանիի մը վրայ. եւ մանգան անկողնին ալ նախչի առած Մ՚նեղաւ։ բայց իր կանգնած դրաւիչնն — անտեսանելի բայց իմնամբի — աւելի ամուր, աւելի հաստատ, աւելի քաղցր եղաւ քանզոյոր դիւցազուններու իչխանութիւնները։

* * *

Ա.յդ աննման կերպով աչխարհ եկած Մանուկին, որ սակայն անվախճան երանութիւն մը հիմնեց հոգիներու և սրտերու վրայ, Մընդհան 1897ն տարեդարձն է որ կը ծնանի և որուն կը մասնակցին բոլոր ազգ ու ազինք։ Ա.յն մեծագոյն, հրաչափառագոյն հանդիսն այն է լնականաբար որ բուն իսկ իր տիզուն վրայ կը կատարուի։ Բայց դի 100 միլիոն հաւատացեալներ չէին կրնար անձամբ ներկայանալ ի Բեթլէհէմ, ամբողջ միասին ծնունդոս համար այդ հրաչալի տարեդարձն, երբ ազգեր ներկայացուել Եղած են ծնողներուն և ի դիմաց անոնց կը կատարեն այդ սրբազան պաչտօնը. Լատինները, Յոյներն և —երևակայեցէք, որո՞նք կրնան ըլլալ այսպիսի մեծ պաչտօնի մը երբորդ յանձնակատարները,— Հայերն, որոնք հակառակ իրենց ազգի փոքրութեանը, վայրափառին ցրուեալ վիճակին և աղքատութեան, կրցած են այդքան կարեւոր ու մեծ դեր մը ձեռք բռնել և լինել է Ս. Ցնգիս երեք ներկայացուցչ ազգերէն, որոց իրաւունքն ըստ իր գատաւորին արդէն կատարած է Մննդեան ծնունդն յերուսաղէմ ի Բեթլէհէմ Լատինները գեկտ. 13ին, Յոյներն 25ին, իսկ յունուար 6 մեղ Հայոց օրն է որ ամենէն վերջ կուգայ և ամենեն հետաքրքրութեամբ կը սպասուի երբեմն պատ և լրումն ամենայնի։

Յունուար 6 ալ երբեք վար չի մնար գեկտ. 13 էն և 25 էն։ 180 միլիոն լատիններու և 120 միլիոն օրթոտոքսներու ներկայացուցիչներն ոչ մի կերպով չեն գնարապնդեր դՀայոց չքով ու հանդիսով Մննդեան հրաշագեղ ծնունն փառաւորութեան մէջ։ եթէ երկուքը ալ մէկ մէկ պատրիարքարանի և իրենց սեփական վանքերն ու սրբավայրեր ունին, հայերն ալ միւնոյն բաներն ունին և ի վեր քան զանոնք Ս. Յակոբեանց մեծ ու հոյակապ մայրավանքն, որ կը գերազանցէ Ս. երկրի ամէն վանքեր ու սրբատեղիներն, այնպէս որ երբեք անոնց ոչ մէկ ունեցածին չեն նախանձիր հայերը, մինչ միւսներուն միչտ նախանձելի եղած է և է ինչ որ մեք ունինք ի Ս. տեղիս, մանաւանդ Ս. Յակոբեանց վանքն և Ս. Յարութեան տաճարին ու Բեթլէհէմի Մննդեան Ս. այրին մէջ մեր ունեցած իրաւունքները։

* * *

Ս. Մննդեան ծոնը գերազանցապէս Բեթլէհէմի յատուկ է, որ այս ծոնին չնորհիւը տարին երեք անգամ առանձնապէս կարեւորութիւն կատանայ, Լատինաց, Յունաց և Հայոց Մննդեան ծոնեղուն։ — դեկտ. 13ին, 25ին և յունուար 6ին հայասանեկան չքեղ հրեւոյթ մը կ՚ընդգնուռ Դաւթի քաղաքը։ Բոլոր բընակիչներն իրենց բան ու գործը թողած այդ օրերը կը պարապին ի տես ծնելոցն Հնդիսականութեան։ Հնդիսականութիւնը սկսելու և տեղւոյն վրայ կանգնած գերբնական ազդեցութեան տակ ուխտաւորները — յորմէ եթէ կը գտնուին և պարզ զբօսաչրջիկներ, չատ անգամ իր արժանաւոր փոխանորդին, Գերմ. Տ. Երեմիա Սրբ Ալբեռլեսկոպոսին, և կամ մի այլ բարձրաստիճան եպիսկոպոսի կը ձգէ այդ մեծ պատիւն, որ բոլոր Երուսաղէմի ու Բեթլէհէմի մէջ խօսքի առարկայ կը դառնայ իրրև օրուան կարեւոր լուրերէն մին։ Կայսերական զօրքերէն իւր 200 հոգի հրացան ի ձեռին բարեւի կը կանգնին սիւնազարդ մեծ դաւթին մէջ թափորին անցած դարձած ատեն, երբ Հայ կոկորդներանշնարին ուժգնութեամբ լաչխատարած սրահին լայնալիճ կամարները կը թնդացնեն «Հրաչափառ Աստուած»ը երգելով հրաչագեղգեղ եղանակով մը, անցնելով անթիւ բազմութեան մը մէջէն, որ սոսկալի խուճապալ զիրար կը հրէ հանդիսին բոլոր չքեղութիւնն աչքով վայելելու բաւն տենչանքով։ Հոն, կրօնական և բնաթաճկական զգացմանց ծայրագոյն գգռռգեղեցկութեան մէջ, մէն մի ազգի անհատ աչխատասիրութեան և օրաթաբերք վիճակ մը կ՚ուենայ հոգեկան ու ջղային ետևութեամբ, որ ամենեւին մեկնա-դէպ մը սաստիկ կուենալու տեղի կուտայ Լատինաց, Հայոց կամ Յունաց մէջ, ու հաղիւ առաջըը կ՚առնուի։ Եւ ո՞րչափ Հայ մարդիկ ալ

ԱՃՈՂ

ՀԱՅՈՑՑՈՒ ՑՈՂՈՎ

Ծիծեռնակ ընկերներ էին։ Ամեն գարուն գալիս էին իրենց հին բնակարանը։ Ամեն անգամ ավելի էին բազմանում։ Ամեն անգամ ավելի էին ուրախանում։ Ամեն անգամ ավելի էին ճռվողում։

Ամեն անգամ ավելի էին սիրում իրենց հայրենի տունը։

Ամեն անգամ ավելի էին ատում ձմեռը։

Ամեն անգամ ավելի էին ատում ձմեռ անողին։

Ամեն անգամ ավելի էին ատում ձմեռ անողի ամեն ինչը։

Ամեն անգամ ավելի էին ատում ձմեռ անողի ամեն ինչի մասին մտածելը։

Ամեն անգամ ավելի էին ատում ձմեռ անողի ամեն ինչի մասին խոսելը։

Ամեն անգամ ավելի էին ատում ձմեռ անողի ամեն ինչի մասին լսելը։

Ամեն անգամ ավելի էին ատում ձմեռ անողի ամեն ինչի մասին հիշելը։

Ամեն անգամ ավելի էին ատում ձմեռ անողի ամեն ինչի մասին երազել

ՍՏԵՓԱՆ Ս. ԽՈՉԱՆՑԻՆ ԵՒ ՈՐԴԻ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԴԱ ՍՈՒԲԱԿԱՆ—ԱՏՐՊԵԿԱՆԻ
Հաստատուած 1852
Հասցէ՝ Ալեքսանդրապոլ, Ս. Ստեփանոսի փող. Ս. Խոչանց տուն։
Ստանում է ամէն տեսակ ապահովագրութիւններ՝ ինչպէս՝ տների, գործարանների, ապրանքների, կահ-կարասիների, ձիերի, կառքերի, ինչպէս նաև ճանապարհորդական ապահովագրութիւններ։
Ընդունում է նաև ապահովագրութիւններ ընդդէմ կենդանական ցաւերի։
Ընկերութեան գործերը վարում է Ալեքսանդրապոլի գործակատար Ս. Ս. ՄԱՐՏԻՐՈՍՈՎ։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՐՏԱՔԻՆ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄՈՍԿՈՎՈՒՄ
ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԿԱՊԻՏԱԼԸ 1,000,000 ՌՈՒԲԼԻ
Ընկերութիւնը ստանձնում է ապահովագրել ամէն տեսակ շարժական եւ անշարժ կալուածներ, ինչպէս՝ տներ, գործարաններ, ապրանքներ, կահ-կարասիներ, ձիեր, կառքեր, ինչպէս նաեւ ճանապարհորդական ապահովագրութիւններ։
Ընդունում է նաեւ ապահովագրութիւններ ընդդէմ կենդանական ցաւերի։
Ընկերութեան գործերը վարում է Ալեքսանդրապոլի գործակատար Ս. Ս. ՄԱՐՏԻՐՈՍՈՎ։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՐՏԱՔԻՆ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄՈՍԿՈՎՈՒՄ
ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԿԱՊԻՏԱԼԸ 1,000,000 ՌՈՒԲԼԻ
Ընկերութիւնը ստանձնում է ապահովագրել ամէն տեսակ շարժական եւ անշարժ կալուածներ, ինչպէս՝ տներ, գործարաններ, ապրանքներ, կահ-կարասիների, ձիերի, կառքերի

COMPAGNIE ROSSIA ASTPÉTERSBOURG

ՌՕՍԻԱ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

1881 Մարտ 20 ի կայս. Իրատէով արտօնեալ
Ընկերութեան կեդրոնատեղին Բիթերսպուրկ
Ընկերութեան ագարանքը, Մեծ Մորսքայա 37
Ապահովագրութեանց ճիւղեր ՀՐԴԵՀ. — ԿԵՆԱՑ. —
ՓՈԽԱԴՐՈՒԹԻՒՆ. — ԱՔԿԱՆԴԻ.

Ընկ. գրամագլուխ ամբողջովին վճարուած	10,000,000 ֆր.
Երաշխաւորութեան գումար	67,000,000 »
1895 ի հասոյթ	25,000,000 »
1881 էն ի վեր Ընկերութիւնը իր ապահովագրեալներուն վճարած է մօտ	100,000,000 »

Ընկերութեան քննիչ ի կ. Պոլիս — Ա. ՀԻՒՐՄՈՒԶ
Դալաթիա, Բարեկիէն վրայ (Հին Մախազասի պէղը) — Ընդհ. Դործակալ Թուրքիոյ համար — ԹԻՒՏՕՐ ԲԻՒՏԻՆ

ԻԻՆԻՕՆ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀՐԴԵՀԻ ՃԻՒՂ — ՀԻՄՆԵԱԼ 1828

1828 L'UNION DE PARIS

ԿԵՆԱՑ ՃԻՒՂ — ՀԻՄՆԵԱԼ 1829

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ Ի ՓԱՐԻԶ ՊԱՆԻ ՓՈՂՈՑ ԹԻՒ 15, ԻՒՐ ԱՊԱՀՈՎԱՏՈՒՆԻՆ ՄԷՋ

ՀՐԴԵՀԻ ՃԻՒՂ		ԿԵՆԱՑ ՃԻՒՂ	
Դրամագլուխ	Ֆր. 10,000,000	Դրամագլուխ	Ֆր. 10,000,000
Պահեստ	» 7,650,000	Պահեստ	» 104,500,000
Թղթադրամներու մէջ	» 69,246,000	Ապահովագրութիւնք	» 250,000,000
Հասոյթ 1892 տարւոյ	» 16,000,000	Հասոյթ 1892 տարւոյ	» 17,750,000
Հատուցուած վնաս	» 176,000,000	Հատուցուած վնաս	» 65,000,000

Ընկերութեան դրամատունն է Օսմ. կայս. Պանքան.
Մանրամասնութեանց համար դիմել առ մանաւանդ Տնօրէն Տ. ՍԻՄՕՆ ՓԱՅՄԼԻԱՆ
կ. Պոլիս, Կալաթա, Դարաքէօյ ԵԷնի-խան Ա. յարկ։

L'ANCRE ԼԱՆՔՌՕԼ

ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՑ ԱՄԵՆԷՆ ՀԻՆ, ԱՄԵՆԷՆ ՀԱՄԲԱՒԱԻՈՐ ԵՒ ԱՄԵՆԷՆ ԱՒԵԼԻ ՏԱՐԱԾՈՒԱԾԸ

ՍԵՓԱԿԱՆ ԱՐԺԱՆԱՊԱՏՈՒԹԵԱՆՑ ԴՐԱՄ. 1871ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ 93 Ա.ՃՈՒՐԱՍՆԵՐ ԴՐԱՄ.
135 ՄԻԼԻՈՆԷՆ ԱՒԵԼԻ — 206 ՄԻԼԻՈՆ

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Պ. Կոմս Էտուին Զիչի, կայս. եւ արք. Վերին խորհրդական, Նախագահ
» Ռոջոպէ Հանոս, դեր- Նախագահ
» Ժօզէֆ Հանոս, կայս. եւ արք. Վերին խորհրդական
» Բօլօման Նահօ » » » »
» Անթոյան Բուլէ տ'Օպրէ
Թէօտոր Ռինկէ
Ժան տը Վէնինկ - Ինկլենպայր
Կառավարական Քոմիսէր
Պ. ԺԱՆ ՄՈՒԻՔ կայս. արք. խորհրդական
Ընդհանուր Դործակալ, Բերա, Թիւնէլի հրապարակ, տուն Սարաճօղլու, ԼԻՕՆԵԼ ՊՕՆՍՈՒ
Գլխ. Նախկին, ՄԵՍԱՐԱՆ ՏՒՐ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ կ. Պոլիս, Թօփհանեօղլու խան Թիւ 7

ՀՐ. ԵՒ Ա. ՍԷԹԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ՀԻՄՆԵԱԼ ՅԱՄԻՆ 1878, ՄԵՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ՆՈՐԱԶԵՒՈՒԹԵԱՆՑ

Թօփհանէի խան Սուլթան-Համամ, աղբիւրին մօտ Թիւ 4 Սէրվիչէն տպարանին կից, կ. Պոլիս

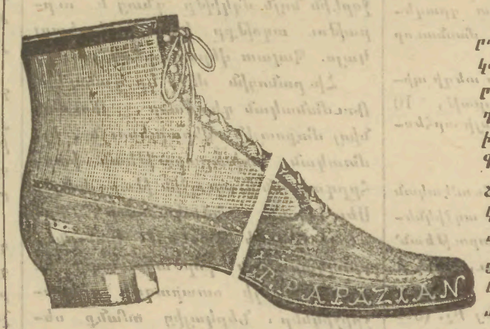
Արտ-պարտէ և նորաձեւ-ոճեանց վերաբերեալ ամէն տեսակ ապրանքներ

ՊՈՕՏԷ. — Պարզ և մուսլինի վրայ, բանուած ամէն լայնքով. Մանուածապէս օժիտի համար ճոխ տեսակներ, Վալաններ Եռօճներու համար։— ՏԱՆԹԻԼԼ.— Վալանսիէն, Գուռս, Թիւլ, Ռէօթիւ, Շանթիյէի, Պրօմեն, Փալանէզ ամէն տեսակ, Մետաքսէ, Բրիանէ և Բուրդէ։— ԲԱՄԲԱՆԹԸՐԻ.— Պուճճուքով, և առանց Պուճճուքի Մետաքսեայ և ոսկեզօծ զանազան տեսակներ, Մօթիֆ, կառնիթիւռ, Սէնթիւր, Մառապու, Փետուր Լայնէ։ ԳՕՐՏԻԼԱ.—Կրօն, Մուսէ, Սաթէն, Շանիյէզի, Շանժան, թաւէյով ամէն տեսակներ ամէն լայնքով— ԳՐՊՐ ԵՒ ԿՈՒԶ.— Խոէբ տը Շին, Գոէբ Աչկէ, Գոէբլիա, Կազ կոբնատին, պարէյ բուրդ և մետաքս, Թաւլաթան, Մուսլին Լայնէ։—ՇԱԲԼՕՕՁ.— Ամէն տեսակ Թանթէլայէ, Շալքէօ Ձիչիւ, Շարբ, Անտալուզ, Գլխարկի վէլօ, Թիւլ վարագոյր բանուած և Տանթէլայէզ, ծրարով և պատրաստ չհնուած ձիպնոցներ։— ՁԵՒՆՈՑ.— Կաշէ, Մետաքսէ և Բմպանէ։— ՔՕՒԱՖ.— Ծաղկիական բնաւոր և ձեւաւոր, պարզ, Բրլուզով և Մետաքսէ։— ՀԱՅԱՍԱՆԵԿԱՆ ՔՈՂԵՐ.—Գործնոցի համար տղու հագուստ և գլխարկ։— ԲՐԴԵՂԷՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ.— Շալ Ձիչիւ Լայնէ։— Շարբ.— Շալ Գուստանելու համար, ծաղկով նաև Ձիչիւ Շալ Լայնէ։— Շարբ.— Շալ Գուստանելու համար, ծաղկով նաև Ձիչիւ Շալ Լայնէ։ Ամէն տեսակ ապրանքներ ալ ընդօսէ ամէն մեծ գնումներուն համար։

Ամենքն ալ առաջնակարգ գործարաններէն բերուած։ Ճաշակաւոր և հարուստ զանազանութիւն։ ՈՒՐՈՇ ԳԻՆԵՐ և ածանութիւն։ Մեծաքանակ և փոքրաքանակ վաճառումներ։

ԴԱՄԻԱՆՈՍ ՓԱՓԱԶԵԱՆԻ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ԿՕՇԿԿԱԿԱՐԱՏՈՒՐԸ

Մահճակալ Փաղաքիչ — 211 և Ղալաբալըխ Գարաչէյ (Կամաո-բլէյն դէմ, Գալաթան Թաւէն ածիւնդը) Բիւ- 9։



Որ տարիէ մը ի վեր ապրանաց պղտութեան համար կօշիկներու գիները բարձրացուցած էր, վերջերս ի դէպ բերութիւն և ի գոհացումն իր արդէն յաճախորդաց Գաղիոյ առաջնակարգ կաշեգործներէն մեծ քանակութեամբ ապրանք բերել տալով գիները նորէն իջեցուցած է. ունի ամէն մեծ և ամէն չափու վրայ խնամով պատրաստուած կօշիկներ, նաև չափու վրայ կօշիկներ չհնելով ամէն նրբաճաշակ եւ դժուարահաճ գնողներն իսկ ամենայնիւ կը գոհացնէ։

ՎԵՐՋԻՆ ԳԻՆ. — Պատուէրները 10 պրօշ. աւելի։

Բոթին գարշ	95	105	կլասէ
Մանթարլը բօթին	75		
Կէթայ	75-80	85	»
Բօթին	68	75	»
Ըսկարբին	55	60	»

ՏՈՒՓՈՒՐ Գ. ՇԼԻՊՈՒՆՈՑ
ԿՈՒՄ
ՀՈՒՆԵՊՈՒԵԱՆ

Թէոփիլ Կօմիէի էն հետաքրքրաշարժ և իր տեսակին մէջ առաջին սքանչելի վէպ մ'է, որ Ֆարիզի Ջազ-մագազինը Եօքտեան Թիւ 29 Յովհաննէս. Աչեան գրատունը. գին 4 ղրշ.։

Բարձրագոյն վարժարանի ուսանող մը կը փափաքի պաշտօն վարել ազգային վարժարաններու մէջ։

Դիմել «Բիւզանդիոն»ի խմբագրատունը։

ՊԱՏՈՒԱՐԱԾԱՆ հասարակութեան թէ՝ բուն իսկ Մկրտիչ Հիւսէյինեան եւ ընկերութեան վաճառատունն երբէք ուրիշ տեղ փոխադրուած չէ։

Կը վաճառէ նաեւ երախայներու Մկրտութեան համար ամէն տեսակ հագուստներ, թալմաներ, գլխարկներ եւ այլն, կանանց եւ գլխատրաբար օրիորդաց օժիտի համար ճերմակեղէններ, պռօտրբիներ մուսուլինի վրայ ամէն լայնքով, անթորսէօներ, բազմատեսակ գլխարկի ծանր ծաղիկներ, փետուրներ, ամէն եղանակի համար կանանց եւ օրիորդաց գլխարկներ, գաշեօ եւ թէ (խարէ) պատրաստ կը գտնուին եւ թէ յանձնարարութեան վրայ կը չինուին ու կէս ժամու մէջ կը յանձնուին։ Նոյնպէս լէմանի պուբէքներ, մէդրօ կարթիւներ, սէնթիւրներ, ժուռնիներ, բազմատեսակ քօրսէներ, ժուռնիներ, քազմատեսակ ատլաչէյայ, քօրսէլաներ, զանազան տեսակ թիւլներ, հոտուէտ նիւթեր, գէրձեր, գոէր անկլիներ, գլխարկի վէտուրներ, էկրէմներ, վէտուռ սքաոն կարնիթիւրներ, պալոնս եւ մետաքսեայ թաչիկներ, հովհարներ, գլխու ֆանթազի ատներ, ոսկի եւ պալայէօզներ։ Վարժարաններու աշակերտուհեաց համար ամէն տեսակ ձեռագործի վերարկուներ, սերվիներ, հուռներ, թուղթեր, զանազան տեսակ թաղարներ։ Սալօններու համար մանուածր զարդարուած ծանր թաղարներ ծաղիկներով եւ թեւիչէ ֆանթէզի սերուներով կապուած։ Նոյնպէս յուշարկաւորութեանց համար պրօակներ՝ բնական ու չինած ծաղիկներէ չինուած։ Նաեւ կը ծանուցանենք թէ բուսական տարիներէ ի վեր Եւրոպայի մէջ մեզի յատուկ գործարան մ'ունինք, ուրկից ապրանքներն ուղղակի բերել կուտանք, որով ածանութեան համար մեզի հետ մրցում ընել անկարելի կըլայ։ 25—9

Ա. Զ Դ.—Պատուաւոր երիտասարդ մը որ յայդական է հայերէնի, թուրքերէնի և տոմարակալութեան մէջ, պատրաստ է օգնական ուղղչէի կամ զբօսնական համարակալի պաշտօն ստանձնել զոհացուցիչ կերպիւ։ Դիմել Բիւզանդիոնի Խմբագրատունը։ 4—2

—Հայերէնի, թուրքերէնի և տոմարակալութեան հմուտ երիտասարդ մը կը փափաքի վաճառականի քով և կամ վաճառատան մը մէջ պաշտօն մը ունենալ խիստ չափաւոր ամսականով մը. պէտք ունեցողները դիմելու են Բիւզանդիոնի Տնօրէնութեան։ Ա. 4—2

ՔՈՒՆԻ ԼԻՕՆԷ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԴՐԱՄԱԳԼ. 200,000,000 ՖՐ.

ԴՈՐՁԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ Կ. ՊՈԼԻՍՈՑ

Գլոտէօյ Խանը-Բլէյն մօտ Հալաճեան խան

ԴԵՐ-ԴՈՐՁԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ

Պոյիս Սո-լըման Համամ Հաճօբա-լը խան

ՔՈՒՆԻ ԼԻՕՆԷՆ կը կատարէ Պանքայի ամէն գործողութիւնները. ոսկեթուղթի վրայ փոխառութիւն. Հաշուընթացներ կը բանայ արժեթուղթեր դրաւ առնելով. փոխանակագիր կը հանէ Ֆրանսայի ու օտար երկրաց զանազան հրապարակներու վրայ. վարկի թուղթեր կուտայ. Սակարանի յանձնարարութիւններ կը կատարէ. վճարումներ կ'ընդունի, և պայմանաժամեայ պօռնօներ կուտայ որոշեալ պայմաններով։

ՊԱՂՄՈՑ ԴԵՐ – ԴՈՐՄԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԸ կը կատարէ Պանքայի ամէն տեսակ գործեր. ապրանքի փոխադրութեան փոխառութիւններ կ'ընէ. ապրանքներ կ'ընդունի իբրեւ անպարտ աւանդ՝ մինակ զետեղման վարձքն առնելով և կարկ. Պոլսոյ և օտար երկիրներու մէջ վաճառելու յանձնառութեամբ։

ԱՒՏՒՐԻԱ-ՈՒՐՔ

ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆԱՄՏԱՍՏԱՑՈՒԻՄԱՐ

906,000,000 ՖՐԱՆԿ

ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ ԹԵՒՐՈՊԱ

Փարիզ, 16, Պուլվար պէ դ'Իթալիէն 1, 3 եր կը Բէլլիէթ Գողոյի սեփական Շէնքէն մէ

1845 ՀԱՍՏԱՏԵԼԷՆ Ի ՎԵՐ

Ապահովագրչներու վճար.	1,123,000,000
1895 ի ասոյթները	
Ապահովագրեալներու վճար.	87,000,000
Հասոյթ	196,000,000
Նոր ապահովագրութիւններ	661,000,000
1896 յունուար 1	
Ապահովագրեալներու վճար.	40,000,000
Ցանկալի դրամագլուխ	124,000,000
Արդի ապահովագրութիւնք	4,141000000

ՏՂԷՐԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱՏՈՒՓ

Շահաբաժիններու բարձրմամբ և ապահովագիրներ վերադարձմամբ՝ ի դէպ մահու։ Պայմանագրութեան նոր եղանակ, սկսեալ Առաջին տարւոյն լրանալուն պէս։ ԱՌԱՆՁ ՎԵՐԱՊԱՀՈՒԻՄ ի ճասին բնակութեան և ուղեւորութեան. Հինգ տարի եաքը ԻՐԱՒՈՒՆՔ տալով Ընկերութենէն փոխառութիւններու ոյց գումարը նշանակած է ապահովագրին մէջ։ Աւելի ընդարձակ տեղեկութիւններու համար դիմել առ

Տ'օքթոր-Ռիւֆ և Թ-ռէյնօ
ձ. ՈՒ. ՀՈՒՒԹՕՂ ԵՒ ԸՆԿ.
Վօյվոտա փողոց, Վիթալիս խան
Ղալաթիա

ՔԻՆՁԻՐ

ՇՈՒՏԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվըբօ-լի և Մըթ-Էլէյ ծովէ-

ամէն Երկօ անգամ Բօսնոյ ըզգեստ-

Անուանք	Թօնս	Անուանք	Թօնս
Ումպրիա	7718	Սամարիա	3574
Էտրուրիա	7718	Մարաթոն	2403
Սերվիա	7391	Ալդաս	2393
Ուրպինա	7268	Մարաթոտա	2166
Բալմենիա	5587	Թարրիթա	2246
Սկիպալենա	5517	Բալմիրա	2144
Կալիա	4809	Թրինիտատ	1899
Սալթիա	4557	Մօրգագօ	1855
Ակէրօ	2143	Պրինիչ Քուին	735
Քէտար	1876	Քարինդիա	5598
Շէքսպուր	1614	Ակվանիա	5598
Գաղալենա	4845	Համպանիա	12950
Գոմինա	4531	Լուգանիա	12950

Դիմել առ ԹՈՄԱՍ Զ. ՃՈՒԼԻ
գործակատար
Ավիքսհատխ խան, թիւ 4
Ղալաթիա

ՇՈՒՏԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ՄԱՐՈՒԲԵԱՆ

Ն. ԲԱՅՐԻ ԵՒ ԸՆԿ.

Մարսէյլայի և Պարո-ի ծովէ-
կանոնաւոր ապրանք Բոնոդ

Անցնելէ յոգնաւոր յունուար 12 ին
(Ն. Տ.) Աւստրիա պիտի ուղեւորի կէս
օրէն չորս ժամ յետոյ։

Ա. կարգ 245 ֆրանք
Բ. » 175 »

Ո—ղջոյն և ապահովութիւն
Նպաստելէ, ուղեւորութեան և այլ
տեղեկութեանց համար
Դիմել առ գործակատար
ԹԻՒՏՈՒՆ ԻՐՄՈՒԶ
Մումհանէ փողոց թ. 1

ՇՈՒՏԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ՄԱՐՈՒԲԵԱՆ

Ն. ԲԱՅՐԻ ԵՒ ԸՆԿ.

Մարսէյլայի և Պարո-ի ծովէ-
կանոնաւոր ապրանք Բոնոդ

Անցնելէ յոգնաւոր 12 ին
(Ն. Տ.) Աստղիկա պիտի ուղեւորի կէս
օրէն չորս ժամ յետոյ։

Ա. կարգ 245 ֆրանք
Բ. » 175 »

Ո—ղջոյն և ապահովութիւն
Նպաստելէ, ուղեւորութեան և այլ
տեղեկութեանց համար
Դիմել առ գործակատար
ԹԻՒՏՈՒՆ ԻՐՄՈՒԶ
Մումհանէ փողոց թ. 1

ՄՈՒՍ

ՇՈՒՏԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվըբօ-լի և Մըթ-Էլէյ ծովէ- Բոնոդ
ըզգեստ-

Անուանք	Թօնս	Անուանք	Թօնս
Սամարիա	3500	Քարթա	2500
Ռամազա	3500	Մարէօթիա	2500
Մէնեսա	3500	Նէվրդիա	2500
Անթիոպիա	3000	Բէյրա	2250
Ալաթր	3000	Օսթրիա	2250
Ազորիա	3000	Սթինքա	2000
Օտիանի	3550	Կասքոնի	1500
Ֆարօս	2750	Կիլն	1500

Դէպքեր չդեհնաւը, նաւապետ Սպիւարդ, այս առաւօտ առտ հասաւ Լիվըրպուլէն ընդհանուր վաճառքով։

Դիմել առ Ժ. Վ. ՎԻԹՕՂ և ԸՆԿ.
Ուիթհոլ խան
ՃԱՅՄՍ ՄՈՍ և ԸՆԿ.
34, Ճէյմս Սթրիդ, Լիվըրպուլ

ՖՐԵՏ. ԼԻՑԼԱՆՏ ԵՒ ԸՆԿ.

ՇՈՒՏԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվըբօ-լի և Սըթ-Էլէյ ծովէ- Քարդիֆ
ըզգեստ-

Անուանք	Թօնս	Անուանք	Թօնս
Վիքտորիան	10500	Ֆլավիան	3500
Առմինիան	10500	Էմիրվէլն	3500
Քէտրիան	10500	Բրտիրէն	3000
Ալանքաստրիան	9000	Ալէքրիան	2500
Ֆիլատէլֆիա	9000	Արտպինն	3500
Գալրմիդէ	8000	Ակէնիան	2500
Ճօրճիան	8000	Անտալուզիան	2500
Պոսդոնիան	8000	Ալդաչիրն	2500
Ֆիրմինիան	8000	Լէսպիան	2000
Ֆալէրնիան	3700	Մինճօ	900
Վալմինիան	3700	Օրօրդօ	800
Ֆլամինիան	3700	Լիվապօն	800
Ֆապիան	3500		

Ապրանքի տէրերէն կը խնդրուի իրենց ապրանքն այլուր փոխադրելու կամ Ղալաթիոյ մաքսատունն հանելու համար իրենց հրաւանագիր դրկել հոգեւնաւին ժամանումէն 24 ժամ առաջ։

Աւելի տեղեկութեանց համար դիմել առ ԻՏՎԱՐ ԼԱՅՈՆՆԷՆ
Մէհմէտ Ալի փաշա խան, թիւ 1
Ղալաթիա